

LIMENTE SMART 400

asennusohje, assembling instructions, monteringsanvisning, monteringsvejledning, monteringsveiledning

Tekniset tiedot ovat paketin päällä
Technical data is printed on package
Teknisk information är tryckt på paketet
Teknisk beskrivelse er trykt på emballagen
Tekniske informasjon er trykket på emballasjen



FI - HUOM!

Limente himmentimen kanssa on käytettävä siihen sopivaa 12/24 V DC -virtalähdettä. Takuu ei kata mahdollisia vaurioita, mikäli käytetään väärää virtalähdettä.

Tuotteet on asennettava niin että sekä kytkin että himmenninosa voidaan tarvittaessa vaihtaa ja yhdistää (parittaa) uudestaan ilman että joudutaan purkamaan kiinteitä kalusteita tms. Himmenninosan liittimiin tulee päästä vapaasti käsiksi. Asennuksen saa suorittaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö voimassa olevien säännösten mukaisesti.

EN - NOTE!

Together with Limente dimmer must always be used a suitable 12/24 V DC-driver. Guaranty is not valid for damages caused by using wrong type of driver. Installation must be done in a way that reinstalling and repairing for both receiver and switch are possible without removing f.ex. fixed furniture. It must also be done by a competent person according to valid rules.

SE - OBS!

Tillsammans med Limente dimmer måste alltid användas en lämplig 12/24 V DC-driver. Garantin täcker ej skador orsakade av fel typ av driver. Monteringen skall utföras så att både mottagaren och dimmern kan vid behov fritt bytas ut och paras på nyt. Installationen får endast utföras av en yrkeskunnig installatör enligt gällande regler.

DK - OBS!

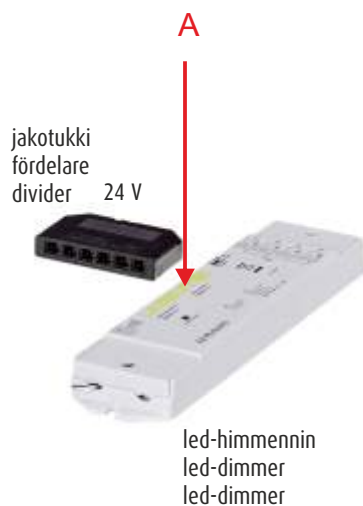
Sammen med Limente dimmer skal altid anvendes en dertil egnet 12/24 V DC-driver. Garantien dækker ikke skader, som er forårsaget ved brugen af en forkert type driver. Monteringen skal udføres sådan at både mottager og dimmer kan udskiftes og pares efter behov. Derudover bør installationen foretages af en kompetent installatør i forhold til gældende regler

NO - OBS!

Sammen med Limente dimmer må det alltid brukes en egnet 12/24 V DC-driver. Garantien dekker ikke skader som skyldes feil type driver. Installasjonen må utføres slik at både mottagare og dimmer kan byttes ut eller paras, om nødvendig. Installasjonen må utføres av en godkjent montør i overensstemmelse med gjeldende regelverk.

LIMENTE SMART 400

Limente Smart 410 PNC 640410 (12 V) / Limente Smart 420 640420 (24 V)
 - syöttöjännite / input spänning / input voltage 12 / 24 VDC
 - max.teho / Max.effekt / Max. power 60 W / 120 W



Limente Smart 422 PNC 640422
 - käyttöjännite / driftspänning / voltage
 - käyttötaajuus / drift frekvens / frequency
 - paristo / batteri / battery
 - käyttöalue / styrområde / working area

3 VDC
 434 / 868 Mhz
 Cr2430
 20 m

Limente Smart 421 PNC 640421
 - käyttöjännite / driftspänning / voltage
 - käyttötaajuus / drift frekvens / frequency
 - paristo / batteri / battery
 - käyttöalue / styrområde / working area

3 VDC
 434 / 868 Mhz
 Cr2430
 20 m

Limente Smart 411 PNC 640411
 - käyttöjännite / driftspänning / voltage
 - käyttötaajuus / drift frekvens / frequency
 - paristo / batteri / battery
 - käyttöalue / styrområde / working area

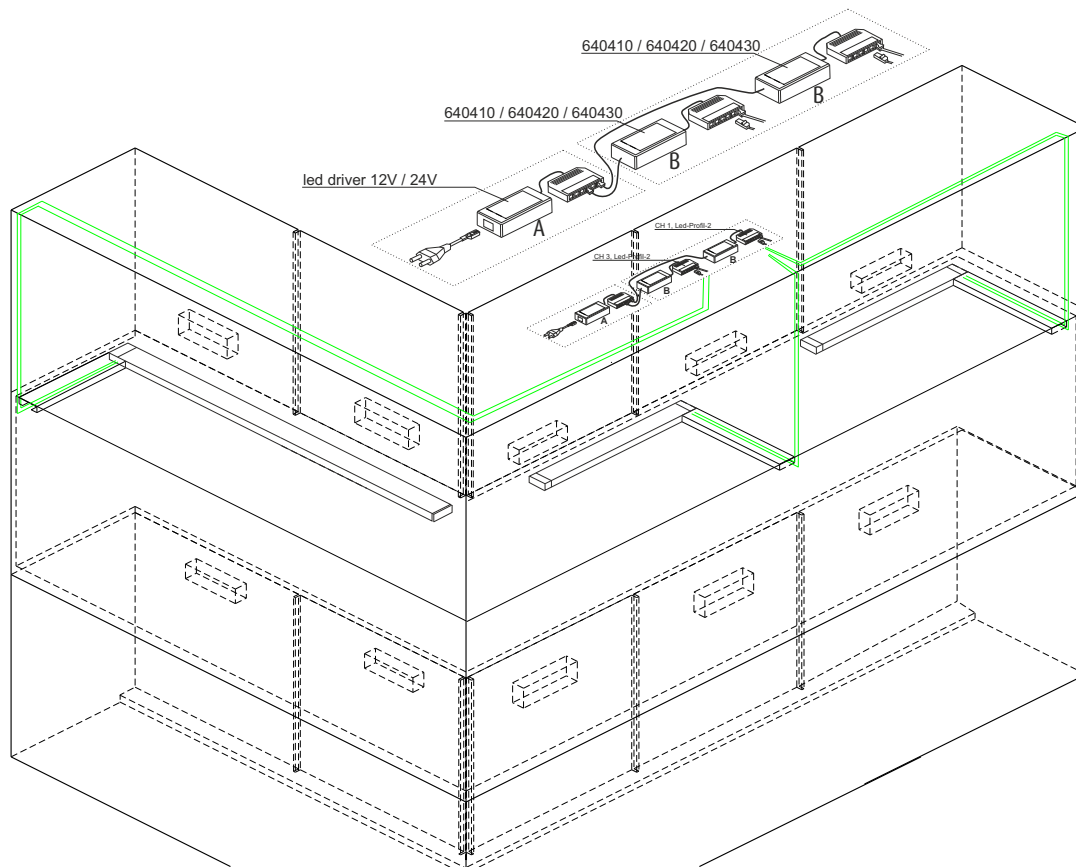
3 VDC
 434 / 868 Mhz
 Cr2430
 20 m

Limente Smart 434 PNC 640434
 - käyttöjännite / driftspänning / voltage
 - käyttötaajuus / drift frekvens / frequency
 - paristo / batteri / battery
 - käyttöalue / styrområde / working area

3 VDC
 434/868 Mhz
 Cr2430
 20m

Kaukosäädin
 remote control
 fjärrkontroll





Kaukosäätimellä ohjataan samanaikaisesti (pälle/ pois + himmennys) kaikkia yhden himmentimen takana (640410 / 640420) olevia valaisimia . Tarvittaessa voidaan parittaa useampia himmentimiä ohjautumaan samalla säätimellä tai päinvastoin.

Fjärrkontrollen styr (på / av + dimming) alla lampor som är kopplade till led-dimmern (640410 / 640420). Vid behov kan flere led-dimmer kopplas ihop med en fjärrkontroll och vice versa.

The remote control controls simultaneously (ON / OFF + dimming) all lamps connected to the led-dimmer (640410 / 640420). If needed several led-dimmers can be connected to one remote control and vice versa.

Kaukosäätimessä on kaksi eri kanavaa, joilla voidaan ohjata (ON / OFF + himmennys) erikseen kahta eri himmennintä (640410 / 640420). Molemmat käyttöönotettavat kanavat on paritettava erikseen himmentimen kanssa.

Fjärrkontrollen har inbyggd två kanaler. Varje kanal kan styra (ON / OFF + dimming) en egen led-dimmer (640410 / 640420). Alla kanaler som skall användas måste kopplas skilt ihop med led-dimmern.

The remote control has two channels that can control (ON / OFF + dimmer) a separate led-dimmer (640410 / 640420). Both channels must be connected separately.

Kaukosäätimellä ohjataan samanaikaisesti (pälle/ pois + himmennys ja värilämpötilan säätö) kaikkia yhden himmentimen (640430) takana olevia valaisimia . Tarvittaessa voidaan parittaa useampia himmentimiä ohjautumaan samalla säätimellä tai päinvastoin.

Fjärrkontrollen styr (på / av + dimming och ljustemperatur) alla lampor som är kopplade till led-dimmern (640430). Vid behov kan flere led-dimmer kopplas ihop med en fjärrkontroll och vice versa.

The remote control controls simultaneously (ON / OFF + dimming and color temperature) all lamps connected to the led-dimmer (640430). If needed several led-dimmers can be connected to one remote control and vice versa.

LIMENTE SMART 400

Kaukosäätimen ja himmentimen yhdistäminen - voit myös katsoa Limente Youtube kanavalta videon aiheesta
Koppla ihop fjärrkontrollen och dimmern - du kan också kolla videon på Limente Youtube kanal
Connect the remote and dimmer - there is also a pairing video on Limente Youtube channel

Kun olet mekaanisesti kytkenyt valaisimet led-himentimeen ja himmentimen virtalähteeseen, toimi seuraavasti:

1. Tarvittaessa poista patterin suojakalvo kaukosäätimen takana olevasta paristosta.
 2. Smart 411, 421 ja 434 ohjaavat kaikkia niihin paritettuja led-himentimiä samanaikaisesti. Smart 422 mallin molemmat kaukosäätimen painikkeet säätävät omaa led-himmennintä.
 3. Ennen kaukosäätimen käyttöä led-himmennin on yhdistettävä (paritettava) kaukosäätimen kanssa
 - 3.1 Pidä led-himentimen yhteyspainiketta (connect, A sivu 2) 10 - 15 sekunnin ajan pohjassa, jolloin himmennin palaa tehdasasetuksiin ja himmentimeen kytketyt valot välähtävät kerran ja jäävät toisella kerralla päälle.
 - 3.2 Ota kaukosäädin valmiiksi käden ulottuville.
 - 3.3 Paina led-himentimen yhteyspainiketta lyhyesti (connect, A sivu 2) ja n. 5 sekunnin sisällä paina lyhyesti kaukosäätimen haluttua painiketta HUOM! Älä paina himmentimen yhteyspainiketta ja kaukosäätimen painiketta yhtä aikaa.
 - 3.4 Himmentimeen kytketyt led-valot välähtävät kerran. Nyt kaukosäädin ja led-himmennin on onnistuneesti yhdistetty.
- Mikäli haluat käyttää Smart 422:n molempia kanavia muista tehdä kohdat 3.3 ja 3.4 erikseen sen molemmille kanaville (640422)
- Mikäli yhdistäminen ei onnistunut, käy läpi kaikki painikkeet painamalla niitä kerran ja aloita uudestaan kohdasta kolme.
4. Voit ohjata kaukosäätimellä useampaa led-himmennintä. Tee kullekin led-himentimelle sama edellä mainittu yhdistämistoimenpide.
 5. Mikäli himmennin ei toimi normaalisti tai haluat muuttaa asennusta:
Jos epäilet että himmennin ei toimi normaalisti voit resetoida sen kohdassa 3.1 kerrotulla tavalla. Muista tehdä kaukosäätimen ja himmentimen yhdistäminen resetoinnin jälkeen.

När du har installerat alla lampor till led-dimmern och dimmern till drivern, gör följande:

1. Vid behov dra av plastfilmen på batterin som ligger på baksidan av fjärrkontrollen.
 2. Smart 411,421 och 434 styr samtidigt alla kopplade led-dimmer. I Smart 422 styr fjärrkontrollens vardera kanal en egen led-dimmer.
 3. Innan fjärrkontrollen är färdig att användas behöver du koppla ihop (para) den med led-dimmern
 - 3.1 Håll sändaren nära mottagaren, tryck på inlärningsknappen (connect, A sida 2) i 10-15 sekunder. Led-dimmern återställs till fabriksinställning och i dimmern kopplade lampor blinkar en gång.
 - 3.2 Ta fram fjärrkontrollen
 - 3.3 Tryck kort på led-dimmerns inlärningsknapp (connect, A sida 2) en gång och inom ca 5 sekunder tryck kort på fjärrkontrollen. OBS! Tryck inte samtidigt på både inlärningsknappen och fjärrkontrollen.
 - 3.4 Led-lamporna som är kopplade till led-dimmern blinkar en gång. Nu är fjärrkontrollen och led-dimmern ihopkopplade. Gå igenom punkterna 3.3 ja 3.4 till båda kanaler separat (640422) då du vill styra skilt två led-dimmer.
- I fall du inte lyckades koppla dem ihop, börja på nytt från punkt tre.
4. Du kan styra flera led-dimmer med samma fjärrkontroll. Gör samma kopplingsoperation (ovan) till varje led-dimmer.
 5. Att ändra eller radera en inställning:
Om systemet inte fungerar som det skall eller du vill ändra inställningen, kan du återställa fabriksinställningarna enligt punkt 3.1 - 3.4.

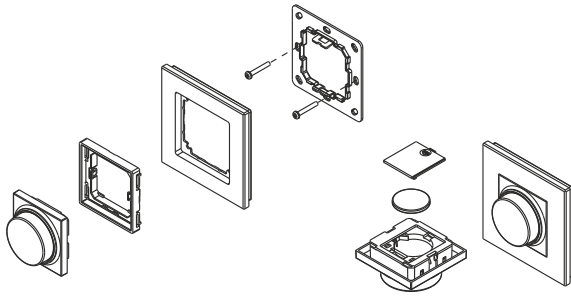
LIMENTE SMART 400

After connecting all lamps to the dimmer and the dimmer to driver you must do following to connect the remote with led-dimmer

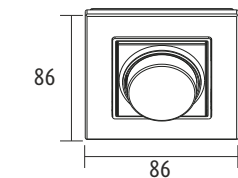
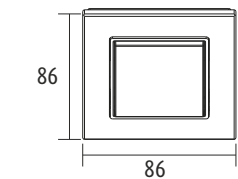
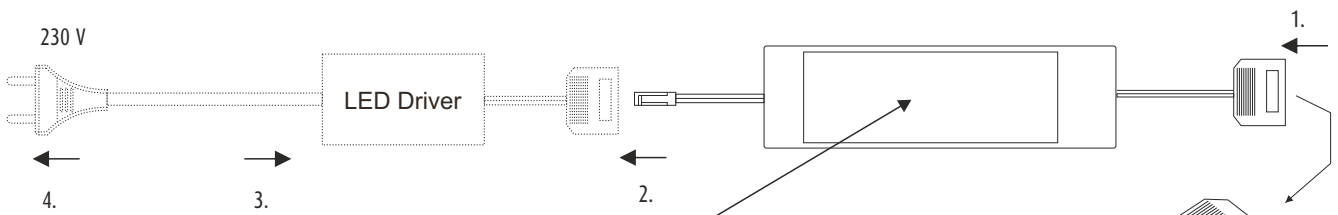
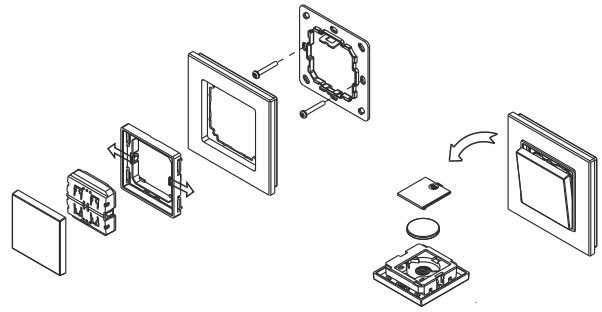
1. If needed remove the plastic from the battery inside of remote control
2. In Smart 411, 421 and 434 all connected led-dimmers (receivers) are controlled simultaneously. In Smart 422 both channels in the remote control corresponds to it's own led-dimmer (receiver).
3. Before using the remote you must connect (do pairing) it with the dimmer (receiver).
 - 3.1 Press the connect (connect, A page 2) button for 10 - 15 seconds and the system will go to factory settings. All connected lamps will blink once and then stay on.
 - 3.2 Keep the remote control somewhere close dimmer (receiver).
 - 3.3 Press shortly connect button (connect, A page 2) in the dimmer (receiver) once and within 5 seconds after that press the chosen channel in remote shortly. NOTE! Do not press the connect button (connect, A page 2) and remote control simultaneously.
 - 3.4 Lights connected to dimmer will blink once. Now you have connected the remote and dimmer (receiver) succesfully. Follow points 3.3 ja 3.4 for both channels (640422) separately if you want to control two separate led-dimmers. In case the remote/dimmer does not work properly repeat the steps 3.1 - 3.4
4. If you have several dimmers or remote controls to be connected repeat the procedure with all controls and dimmers.
5. If you want to change the setting or remote doesn't work properly:
In case the remote does not control light in a proper way you should reset (back to factory settings) the dimmer by following steps 3.1 - 3.4

LIMENTE SMART 411 / SMART 421

LIMENTE SMART 411



LIMENTE SMART 421

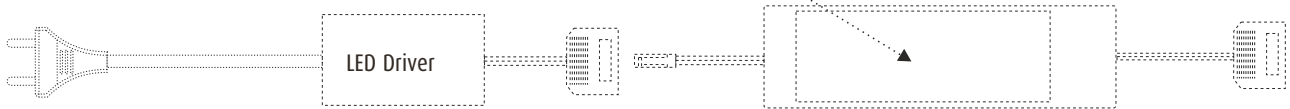


Max 6 kpl valaisimia / himmennin
 Yhtä himmennintä voi ohjata max 8 kpl kaukosäädintä
 Max 6 st armatur / led-dimmer
 En led-dimmer kan styras av max 8 st. fjärrkontroll
 Max 6 pcs lights / led-dimmer
 One led-dimmer can be controlled by max 8 remote controls

Himmennimen maksimitehon määrittelee käytettävä virtalähde, mutta se ei saa kuitenkaan ylittää 60 W/ 120W.

Dimmers max effekt beror på utvalda drivern, men det får inte överstiga 60 W/120W

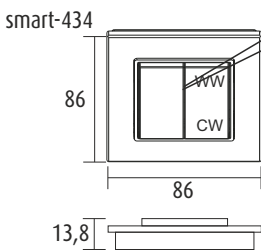
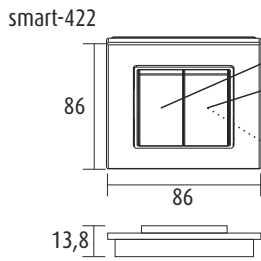
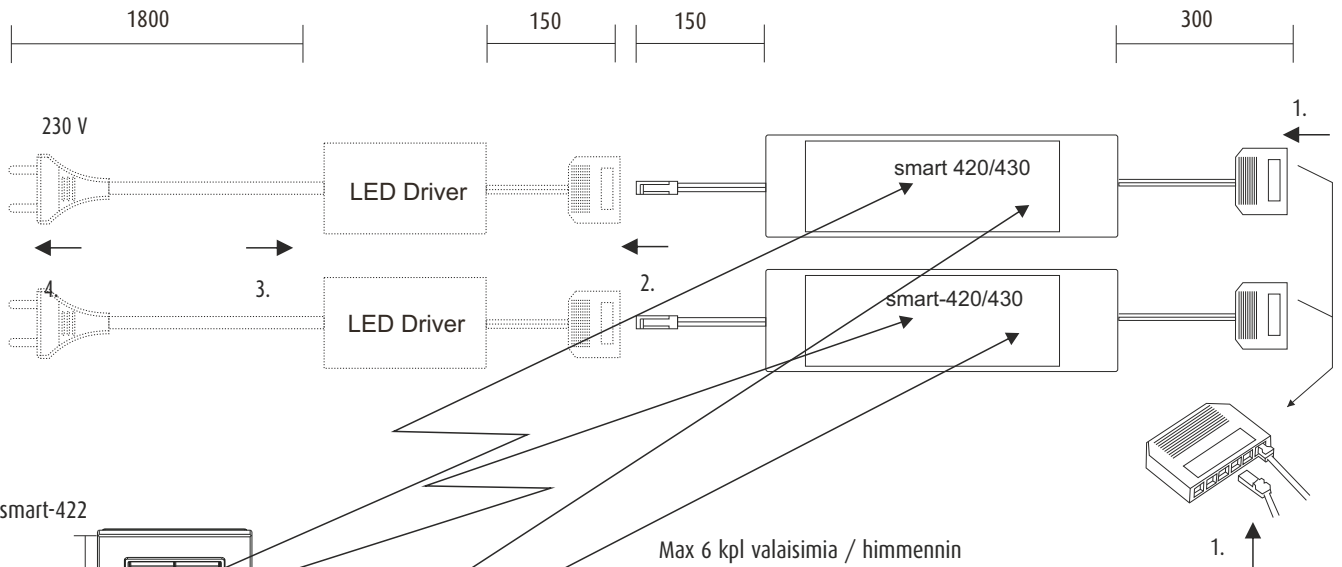
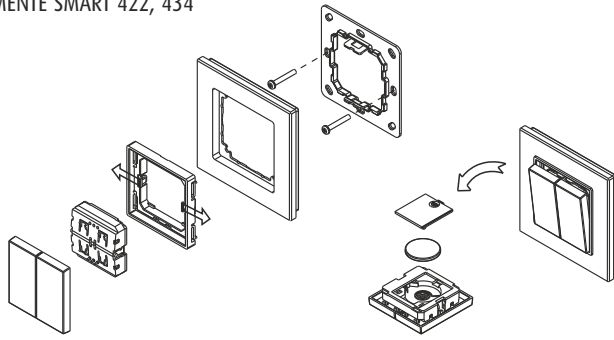
Maximum power of dimmer depends on chosen driver. In any case it cannot exceed 60 W/ 120W



Yhdellä kaukosäätimellä voidaan ohjata max 10 kpl led-himmennintä.
 Med ett fjärrkontroll kan kontrolleras max 10 dimmers.
 Max 10 dimmers can be controlled with one remote control.

LIMENTE SMART 422 / SMART 434

LIMENTE SMART 422, 434

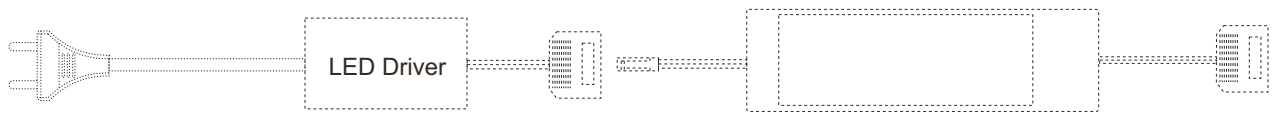


Max 6 kpl valaisimia / himmennin
 Yhtä himmennintä voi ohjata max 8 kpl kaukosäädintä
 Max 6 st armatur / led-dimmer
 En led-dimmer kan styras av max 8 st. fjärrkontroll
 Max 6 pcs lights / led-dimmer
 One led-dimmer can be controlled by max 8 remote controls

Himmentimen maksimitehon määrittelee käytettävä virtalähde, mutta se ei saa kuitenkaan ylittää 60 W / 120W

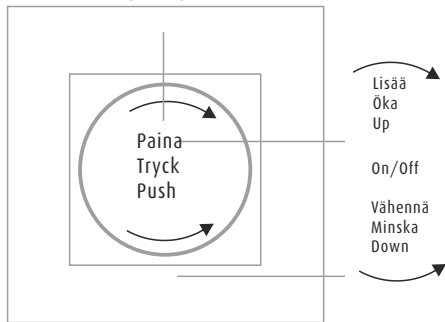
Dimmers max effekt beror på utvalda drivern, men det får inte överstiga 60 W / 120W

Maximum power of dimmer depends on chosen driver. In any case it cannot exceed 60 W / 120W.



Yhdellä kaukosäätimellä voidaan ohjata max 10 kpl led-himmentimiä.
 Med ett fjärrkontroll kan kontrolleras max 10 dimmers.
 Max 10 dimmers can be controlled with one remote control.

Himmennin 1
Dimmer 1

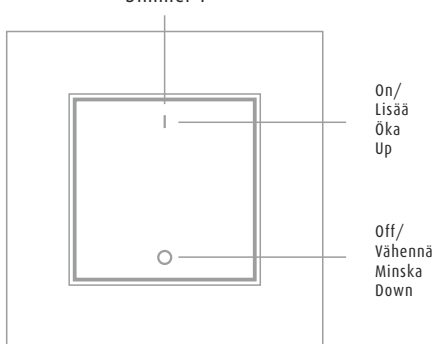


- lyhyt painallus kytkee valot päälle/pois
- myötäpäivään pyörittäminen kirkastaa 1 -->100%
- vastapäivään pyörittäminen himmentää 100 --> 1%

- tryckning av ON/OFF knappen sätter ljuset på / släcker ljuset
- vrid knappen medsols för ljusning 1 -->100%
- vrid knappen motsols för dimming 100 --> 1%

- short push rotary button to switch ON/OFF
- adjust dim brightness by the rotary button from left to right 1 -->100%
- adjust dim brightness by the rotary button from right to left 100 --> 1%

Himmennin 1
Dimmer 1

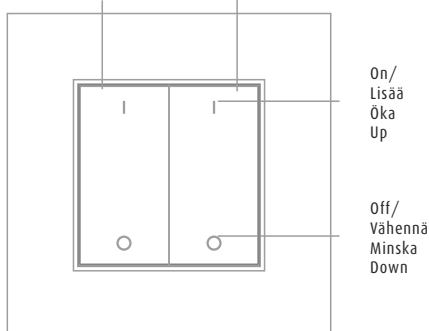


- lyhyt painallus ON-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
- lyhyt painallus OFF-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää

- kort tryckning på ON-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
- kort tryckning på OFF-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming

- short press ON-button turns on, long press increases brightens light
- short press OFF-button turns off, long press increases dims light

Himmennin 1 Dimmer 1 Himmennin 2 Dimmer 2

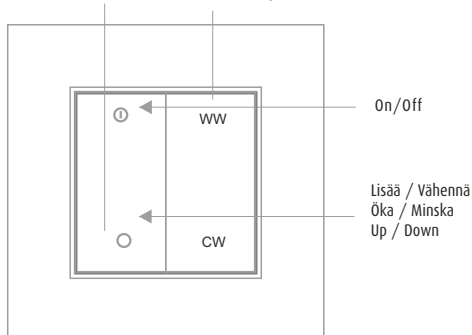


- lyhyt painallus ON-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
- lyhyt painallus OFF-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää

- kort tryckning på ON-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
- kort tryckning på OFF-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming

- short press ON-button turns on, long press increases brightens light
- short press OFF-button turns off, long press increases dims light

Himmennin Dimmer CCT-säätö CCT- adjust



- ensimmäinen painallus himmentimen ON/OFF-painiketta sytyttää, toinen painallus sammuttaa
- ensimmäinen painallus himmentimen O-painiketta himmentää, toinen painallus kirkastaa
- painallus CCT-säädön WW- painikkeesta säätää valon lämpimämmäksi
- painallus CCT-säädön CW- painikkeesta säätää valon kylmemmäksi.

- tryck på dimmers ON/OFF-knapp för att sätta på eller stänga av lampan.
- tryck på dimmers O-knapp för dimming eller för ljusning.
- tryck på WW-knapp för att reglera ljuset på varmare.
- tryck på CW-knapp för att reglera ljuset på kallare.

- first press ON/OFF button turns light on, second press turns light off.
- first press O-button dims the light, second press brighten light.
- press WW-button to change color temperature to warmer.
- press CW-button to change color temperature to colder.